

FORMULIR PENEMPATAN DEPOSITO / FIXED DEPOSIT PLACEMENT FORM

Tanggal/ Date : ____/____/____

Nama / Name			
Jumlah/ Amount	_____	Mata uang/ Currency	_____
Jenis Deposito/ Type of deposit	<input type="checkbox"/> Berjangka/ Time Deposit <input type="checkbox"/> On Call <input type="checkbox"/> DHE SDA/ Natural Resources Export Proceeds; Tarif PPh/ Tax rate _____ <input type="checkbox"/> Lainnya/ Others		
Periode / Tenor	_____	Hari/Minggu/Bulan/Tahun/ day(s)/week/month/year	
Tanggal validasi / Value date	dari / from	Hingga/ to	
Suku bunga/ Interest rate	_____%	<input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> dd mm yy	Disetujui oleh/ Quote by <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> dd mm yy
Untuk penempatan deposito, mohon debet rekening no/ For deposit placement, please debit my account no:			
Rekening no/ Account no	<input style="width: 100%; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/>		Mata uang/ Currency
Lainnya/ Others	_____		<input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> dd mm yy
Nilai tukar/ Exchange rate	_____		Diberikan oleh _____
Instruksi pada saat jatuh tempo/ Maturity Instruction			
<input type="checkbox"/> Pokok dan bunga diperpanjang secara otomatis/ Principal and interest automatically roll over:			
<input type="checkbox"/> Pokok dan bunga dikreditkan ke rekening/ Principal and interest credit to account no.			
<input type="checkbox"/> Pokok diperpanjang / Principal roll over Bunga dikreditkan ke rekening / Interest credit to account no			

Tanda Tangan/ Authorized Signature	Tanda Tangan/ Authorized Signature
---	---

Nama / Name Tanggal/ Date	Nama / Name Tanggal/ Date
------------------------------	------------------------------

For Bank Use Only

CIF No: Branch Code: Source Fund: Pledge: Special:	Account No: Effective Date: RM Code: PC Code:	Referensi Tarif PPH atas Bunga Deposito Dana DHE SDA	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>No</th> <th>Jangka Waktu</th> <th>Tarif Pajak atas Bunga Deposito DHE SDA (USD)</th> <th>Tarif Pajak atas Bunga Deposito DHE SDA (IDR)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>1 bulan</td> <td>10.00%</td> <td>7.50%</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>3 bulan</td> <td>7.50%</td> <td>5.00%</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>6 bulan</td> <td>2.50%</td> <td>0.00%</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>> 6 bulan</td> <td>0.00%</td> <td>0.00%</td> </tr> </tbody> </table>	No	Jangka Waktu	Tarif Pajak atas Bunga Deposito DHE SDA (USD)	Tarif Pajak atas Bunga Deposito DHE SDA (IDR)	1	1 bulan	10.00%	7.50%	2	3 bulan	7.50%	5.00%	3	6 bulan	2.50%	0.00%	4	> 6 bulan	0.00%	0.00%
No	Jangka Waktu	Tarif Pajak atas Bunga Deposito DHE SDA (USD)	Tarif Pajak atas Bunga Deposito DHE SDA (IDR)																				
1	1 bulan	10.00%	7.50%																				
2	3 bulan	7.50%	5.00%																				
3	6 bulan	2.50%	0.00%																				
4	> 6 bulan	0.00%	0.00%																				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">Business Unit</th> </tr> <tr> <td style="width: 50%;">Prepared by</td> <td style="width: 50%;">Approved by</td> </tr> <tr> <td>Date</td> <td>Date</td> </tr> </table>		Business Unit		Prepared by	Approved by	Date	Date	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">CBG Ops</th> </tr> <tr> <td style="width: 50%;">Input by</td> <td style="width: 50%;">Approved by</td> </tr> <tr> <td>Date</td> <td>Date</td> </tr> </table>		CBG Ops		Input by	Approved by	Date	Date								
Business Unit																							
Prepared by	Approved by																						
Date	Date																						
CBG Ops																							
Input by	Approved by																						
Date	Date																						

SYARAT-SYARAT DAN KETENTUAN/ TERMS AND CONDITIONS

1. Aplikasi Deposito Berjangka (“Aplikasi”) ini hanya merupakan bukti penyimpanan deposito atas nama Deposan yang tercantum di Aplikasi ini sebagai instrument yang tidak dapat diperjual belikan dan tidak dapat dialihkan kepada pihak lain. Apabila terjadi keadaan dimana Deposan meninggal dunia, Nominal dan bunga yang timbul karenanya dalam Aplikasi ini pada saat Jatuh Tempo akan dibayarkan oleh PT. Bank DS Indonesia (“Bank”) pada saat atau setelah Jatuh Tempo kepada ahli waris deposan yang sah menurut hukum. *Time Deposit Application (“Application”) shall only constitute evidence of the deposit of principal made in favour of the Depositor indicated on the overleaf as a non-negotiable instrument and may not be transferred to any other party. However, if the Depositor pass away, the Principal and accrued interest thereon as the Maturity Date provided for in this Application may be paid on or after the Maturity Date by PT. Bank DBS Indonesia (the “Bank”) to legal heirs of the deceased.*
2. Nominal simpanan Deposito Berjangka ini dapat dalam mata uang Rupiah atau mata uang Asing yang tersedia pada Bank dengan jangka waktu tetap untuk tenor 1, 3, 6, 12 bulan atau berdasar ‘on call’ untuk tenor 1, 7, 14 hari, sesuai keinginan Deposan dan persetujuan dari Bank. *The Principal may be in Rupiah or foreign currency which are available with the bank for a fixed tenure for 1, 3, 6 or 12 months period or on call basis for fixed tenure 1, 7, 14 days, subject to the Depositor’s preference and acceptance by the Bank.*
3. Suku Bunga yang berlaku akan disesuaikan dengan ketentuan Bank yang berlaku pada saat tanggal valuta atau perpanjangan pada saat tanggal yang berlaku. *The interest rate applied will be in accordance with the Terms of the Bank in effect on the Value Date or relevant renewal at prevailing date.*
4. Apabila Deposito Berjangka ini tidak dicairkan pada saat jatuh Tempo atau setiap perpanjangannya, maka Deposito Berjangka ini akan diperpanjang otomatis sebagaimana hal dibawah ini : a. nominal dan jangka waktu yang sama; dan b. suku bunga dan ketentuan lain dari Bank pada saat jatuh tempo atau perpanjangannya. *In the event this Time Deposit is not cashed on the Maturity Date or the relevant renewal, therefore Time Deposit shall be automatically renewed with below condition: a. the same Principal and Fixed Tenure; and b. the interest rate and other applicable terms of the Bank in effect on the Maturity Date or the relevant renewal thereof.*
5. Segala perubahan nama, alamat atau tanda tangan Deposan harus segera dilaporkan secara tertulis kepada Bank. *Any change on the name, address or signature of the Depositor must be promptly reported in writing to the Bank.*
6. Deposan harus menanggung segala biaya dan pengeluaran yang timbul atas pembukaan Deposito Berjangka, termasuk pajak yang berhubungan dengan bunga yang dibayarkan ke Deposan. *Depositor must bear charges and expenses arising in connection with opening Time Deposit, including its tax in connection with interest payable to Depositor.*
7. Deposan dengan ini menerima dan menyetujui segala syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan diatas, maupun perubahan dan tambahan yang berlaku sebagaimana ditentukan oleh Bank dari waktu ke waktu. *Depositor hereby accepts and agrees with all foregoing Terms and Condition as amended or supplemented by the Terms and Conditions determined by the Bank from time to time.*